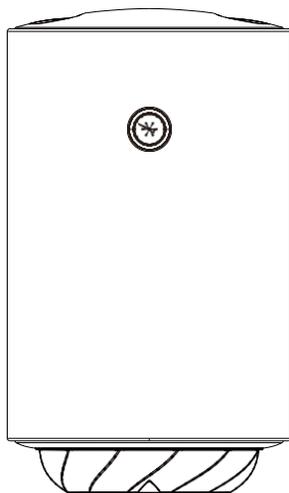




Инструкция за употреба

За модели: CTR-30-M
CTR-50-M
CTR-80-M
CTR-100-M



Диаграмата по-горе е само за справка. Моля, вземете външния вид на действителния продукт като стандарт.

Обща забележка

- Монтажът и поддръжката трябва да се извършват от квалифицирани специалисти или оторизирани техници.
- Производителят не носи отговорност за каквито и да е повреди или неизправности, причинени от грешна инсталация или неспазване на следните инструкции, включени в тази брошура.

СЪДЪРЖАНИЕ

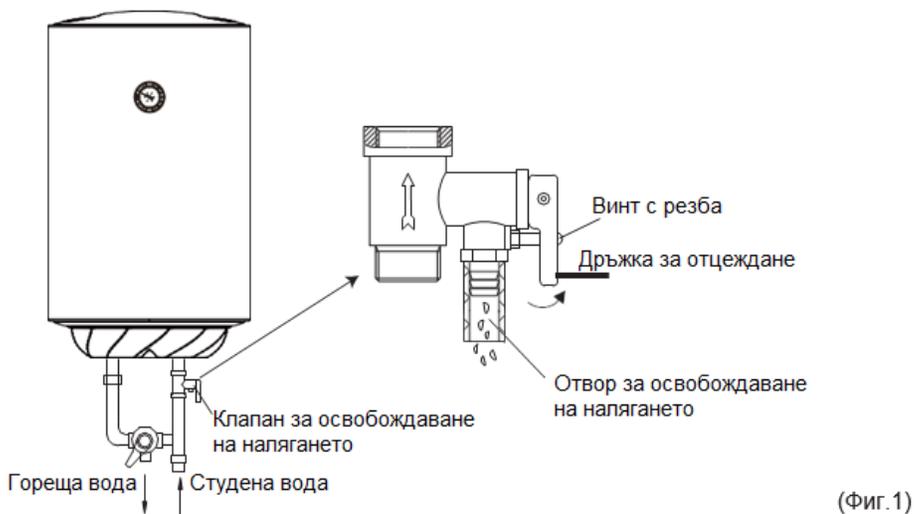
ЗАГЛАВИЕ	СТР.
1. Предупреждения.....	(2)
2. Представяне на продукта.....	(3)
3. Монтаж на модула.....	(5)
4. Методи за използване.....	(7)
5. Поддръжка.....	(7)
6. Отстраняване на неизправности.....	(8)
7. Информация свързана с регламента на ЕС.....	(9)

1. ВНИМАНИЕ

Преди да инсталирате този бойлер, проверете дали заземяването на захранващия контакт е надеждно заземено. В противен случай електрическият бойлер не може да бъде инсталиран и използван. Не използвайте удължителни. Неправилната инсталация и употреба на този електрически бойлер може да доведе до сериозни наранявания и загуба на имущество.

Специални предупреждения

- Бойлерът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, освен ако не са били под наблюдение или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с нагревателя.
- Стената, на която е монтиран електрическият бойлер, трябва да може да издържи натоварването повече от два пъти на нагревателя, пълен с вода, без изкривяване и пукнатини. В противен случай трябва да се предприемат други мерки за укрепване.
- Захранващият контакт трябва да бъде надеждно заземен. Височината на монтаж на захранващия контакт не трябва да бъде по-ниска от 1,8 м. Номиналният ток на контакта не трябва да бъде по-нисък от 16А. Контактът и щепселът трябва да се поддържат сухи, за да се предотврати изтичане на електричество. Ако гъвкавият захранващ кабел е повреден, специалният захранващ кабел, предоставен от производителя, трябва да бъде избран и заменен от професионалния персонал по поддръжката.
- Максималното налягане на входящата вода е 0,5 МРа; минималното налягане на водата на входа е 0,1МРа, ако това е необходимо за правилната работа на уреда.
- Когато използвате нагревателя за първи път (или първата употреба след поддръжка), нагревателят не може да бъде включен, докато не се напълни напълно с вода. При пълнене на водата трябва да се отвори поне един от изходните клапани на изхода на нагревателя, за да се изпусне въздухът. Този вентил може да бъде затворен, след като нагревателят се напълни напълно с вода.
- Клапанът за освобождаване на налягането, прикрепен към нагревателя, трябва да бъде монтиран на входа за студена вода на този нагревател и се уверете, че не е изложен на мъгла. Водата може да изтича от предпазния клапан, така че изходящата тръба трябва да се отвори широко във въздуха. За да се източи водата във вътрешния контейнер, тя може да се източи от клапана за освобождаване на налягането. Извийте резбовия винт на клапана за освобождаване на налягането и повдигнете дренажната дръжка нагоре (вижте фиг.1). Дренажната тръба, свързана към отвора за освобождаване на налягането, трябва да се поддържа наклонена надолу и в среда без замръзване. Водата може да капе от изпускателната тръба на устройството за освобождаване на налягането и тази тръба трябва да бъде оставена отворена към атмосферата.
- По време на нагриване може да има капки вода от отвора за освобождаване на налягането на предпазния клапан, това е нормално явление. Отворотът за освобождаване на налягането не трябва да бъде блокиран при никакви обстоятелства, в противен случай нагревателят може да се повреди, дори да доведе до злополуки. Ако има голямо количество теч на вода, моля, свържете се с центъра за обслужване на клиенти за ремонт.
- Клапанът за освобождаване на налягането трябва да се проверява и почиства редовно, за да се уверите, че няма да бъде блокиран.
- Тъй като температурата на водата вътре в нагревателя може да достигне до 75°C, топлината вода не трябва да бъде изложена върху човешкото тяло, когато първоначално се използва. Регулирайте температурата на водата до подходяща температура, за да избегнете опарване.
- Ако някои части и компоненти на този електрически бойлер са повредени, моля, свържете се с центъра за обслужване на клиенти за ремонт.



2. ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

2.1 Номенклатура

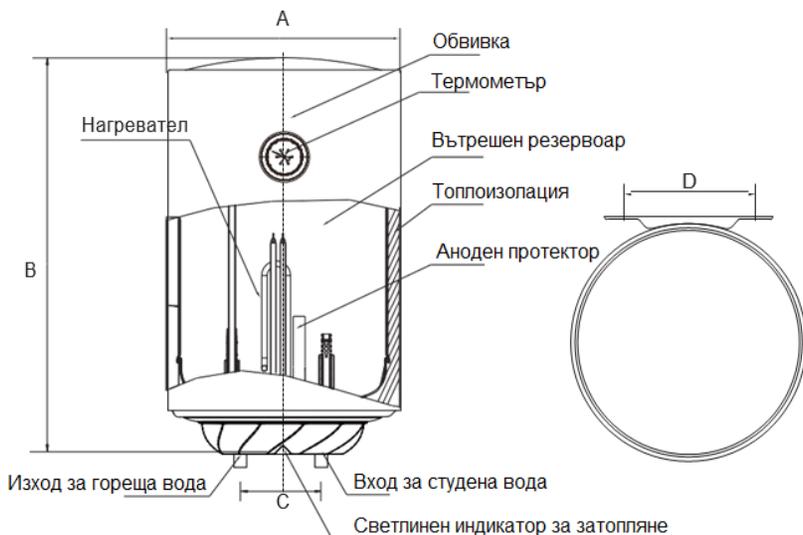
D * - * * *
 ① ② ③ ④ ⑤

- ① е кодът на продукта на акумулаторния електрически бойлер;
- ② е капацитетът (L);
- ③ представлява номиналната мощност (*100W);
- ④ представлява кода на шаблона (eg : A,B,C...);
- ⑤ представлява разширението на шаблона (eg : 1,2,3...);

2.2 Технически характеристики

Модел	Обем (L)	Мощност (W)	Напрежение (ACV)	Налягане (MPa)	Макс. температура на водата (°C)	Клас на защита	Водоустойчив клас
CTR-30-M	30	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTR-50-M	50	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTR-80-M	80	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4
CTR-100-M	100	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4

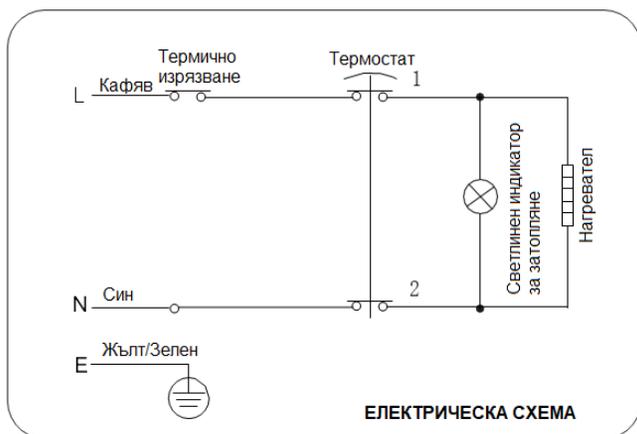
2.3 Кратко представяне на структурата на продукта



	CTR-30-M	CTR-50-M	CTR-80-M	CTR-100-M
A	34.0	38.5	45.0	45.0
B	59.9	74.85	80.25	96.75
C	10.0	10.0	10.0	10.0
D	19.6	19.6	19.6	19.6

(Забележка: Всички размери са в см)

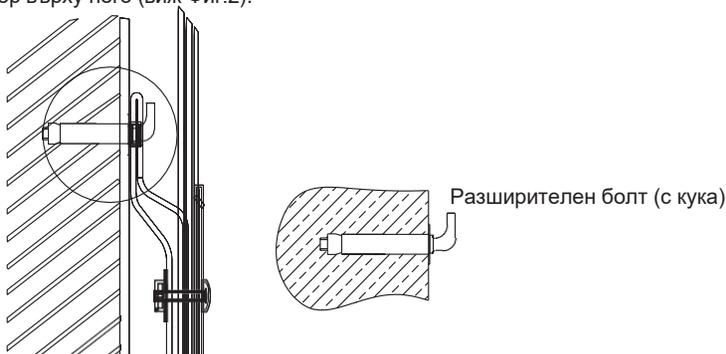
2.1 Вътрешна кабелна схема



3. МОНТАЖ

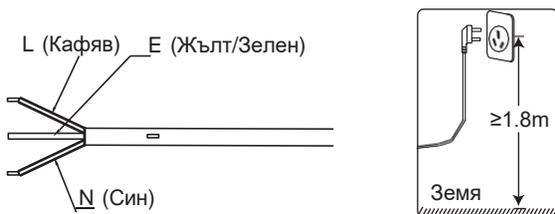
3.1 Инструкция за монтаж

- 1 Този електрически бойлер трябва да се монтира на здрава стена. Ако здравината на стената не може да издържи натоварването, равно на два пъти общото тегло на нагревателя пълен с вода, тогава е необходимо да се монтира специална опора. В случай на куха тухлена стена, уверете се, че сте я напълнили с циментов бетон.
- 2 След като изберете правилното местоположение, определете позициите на двата монтажни отвора, използвани за разширителни болтове с кука. Направете два отвора в стената със съответната дълбочина, като използвате къс за рязане с размер, съответстващ на прикрупените към машината разширителни болтове, поставете винтове, направете куката нагоре, затегнете гайките, за да се фиксират здраво, и след това окачете електрическия бойлер върху него (виж Фиг.2).



(Фиг.2)

- 3 Монтирайте захранващия контакт в стената. Захранващият контакт е 220V. Препоръчително е да поставите контакта вдясно над нагревателя. Височината на контакта до земята не трябва да бъде по-малка от 1,8 m (виж Фиг.3). Ако има неизправност в захранващия кабел, той трябва да бъде заменен от производителя, агенциите или квалифицирано лице, което може да направи това, за да гарантира безопасността.

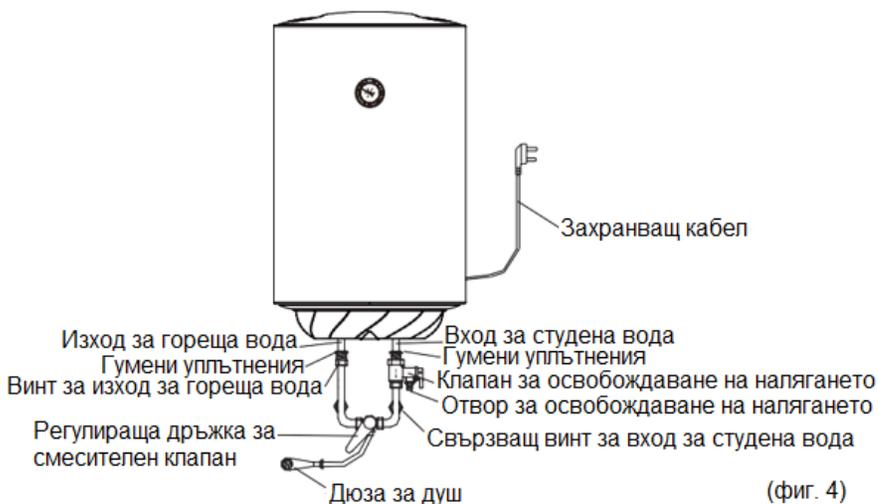


(Фиг.3)

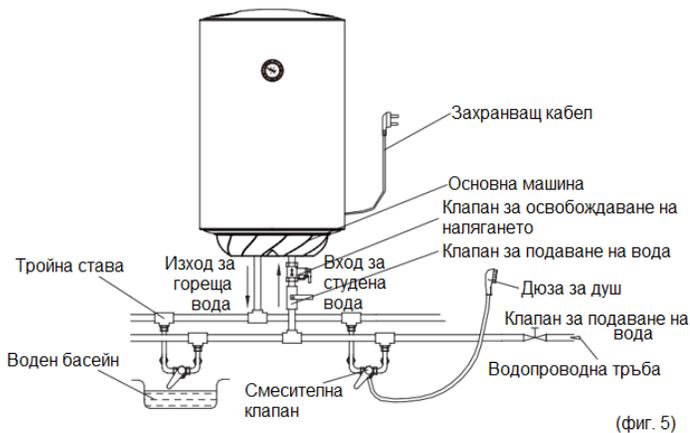
- 4 Ако банята е твърде малка, нагревателят може да бъде инсталиран на друго място. Въпреки това, за да се намалят топлинните загуби в тръбопровода, монтажната позиция на нагревателя трябва да бъде затворена, така че мястото да е възможно най-близо до нагревателя.heater.

3.2 Свързване на тръбопроводи

- 1 Размерът на всяка част от тръбата е G1/2" ; Масивното и минималното налягане на входа трябва да използват Pa като единица.
- 2 Свързване на предпазния клапан с нагревателя на входа на бойлера.
- 3 За да се избегне изтичане при свързване на тръбопроводите, в края на резбите трябва да се добавят гумени уплътнения, предоставени с нагревателя, за да се осигурят херметични съединения (виж Фиг.4).



- ④ Ако потребителите искат да реализират многопосочна система за захранване, се обърнете към метода, показан на фиг.5 за свързване на тръбопроводите.



ЗАБЕЛЕЖКА

Моля, не забравяйте да използвате аксесоарите, предоставени от нашата компания, за да инсталирате този бойлер. Този бойлер не може да бъде окачен на опората, докато не се потвърди, че е здрав и надежден. В противен случай бойлера може да падне от стената, което да доведе до повреда на нагревателя, дори до сериозни инциденти с нараняване. При определяне на местата на отворите за болтове трябва да се гарантира, че има хлябина не по-малко от 0,2 м от дясната страна на електрическия нагревател, за да се улесни поддръжката на нагревателя, ако е необходимо.

4. МЕТОДИ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Първо отворете някой от изходните клапани на изхода на бойлера, след това отворете входящия клапан. Бойлерът се пълни с вода. Когато водата изтича от изпускателната тръба, това означава, че нагревателят е напълнен напълно с вода и изходящият клапан може да бъде затворен.



ЗАБЕЛЕЖКА

По време на нормалната работа входящият клапан трябва да бъде винаги отворен.

- Поставете щепсела за захранване в контакта.
- Завъртете копчето за регулиране на температурата, индикаторът „Отопление“ ще светне. Според маркировката на копчето за увеличаване или намаляване на зададената температура. Термостатът автоматично ще контролира температурата. Когато температурата на водата вътре в нагревателя достигне зададената температура, той ще се изключи автоматично и ще светне индикаторът „Отопление“. Когато температурата на водата падне под зададената точка, нагревателят ще се включи автоматично, за да възстанови отоплението, индикаторът ще светне отново.

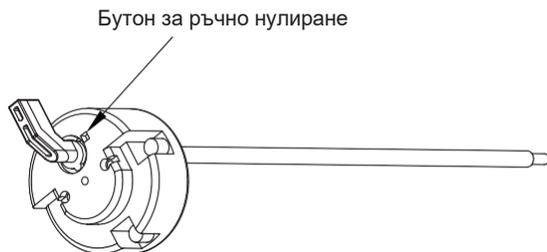
5. ПОДДРЪЖКА



ВНИМАНИЕ

Преди да извършите каквато и да е поддръжка, моля, изключете захранването.

- Проверявайте щепсела и контакта възможно най-често. Трябва да се осигури сигурен електрически контакт, както и правилно заземяване. Щепселът и контактът не трябва да се нагряват прекомерно.
- Ако нагревателят не се използва дълго време, особено в региони с ниска температура на въздуха (под 0°C), необходимо е да източите водата от нагревателя, за да предотвратите повреда на бойлера, поради замръзване на водата във вътрешния резервоар. (Вижте Предупрежденията в това ръководство за метода за източване на водата от вътрешния контейнер).
- За да осигурите продължителна надеждна работа на бойлера, се препоръчва редовно да почиствате вътрешния резервоар и да отстраните отлаганията върху електрическия нагревател на бойлера, както и да проверите състоянието (напълно разложен или не) на магнезиевия анод и, ако е необходимо, го заменете с нов в случай на пълно разлагане. Честотата на почистване на резервоара зависи за твърдостта на водата, намираща се на тази територия. Почистването трябва да се извършва от специални служби за поддръжка. Можете да попитате продавача за адрес на най-близкия сервис.
- Бойлерът е оборудван с термопревключвател, който прекъсва захранването на нагревателя при прегряване на водата или липсата ѝ в бойлера. Ако бойлерът е свързан към електрическата мрежа, но водата не се нагрява и индикаторът не свети, значи термопревключвателят е изключен или не е включен. За да върнете бойлера в работно състояние, е необходимо:
 1. Изключете бойлера, свалете плочата на страничния/долния капак.
 2. Натиснете бутона, разположен в центъра на термичния превключвател, виж фиг.6;
 3. Ако бутонът не е натиснат и няма щракане, тогава трябва да изчакате, докато термопревключвателят се охлади до първоначалната температура.



(Фиг.6)



ВНИМАНИЕ

Непрофесионалисти нямат право да разглобяват термопревключвателя за нулиране. Моля, свържете се с професионалисти за поддръжка. В противен случай нашата компания няма да поеме отговорност, ако се случи инцидент с качеството поради това..

6. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Причина	Решение
Индикаторът за затопляне не свети.	Неизправности на температурния регулатор.	Свържете се със сервисния център
Не излиза вода от изхода за гореща вода.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Захранването с течаща вода е прекъснато. 2. Хидравличното налягане е твърде ниско. 3. Входният клапан на течаща вода не е отворен. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Изчакайте възстановяване на водоснабдяването. 2. Използвайте отново нагревателя, когато хидравличното налягане се увеличи. 3. Отворете входния клапан на течаща вода.
Температурата на водата е твърде висока.	Неизправности в системата за контрол на температурата.	Свържете се със сервисния център
Воден теч	Проблем с уплътнението на съединението на всяка тръба.	Запечатайте ставите.



ЗАБЕЛЕЖКА

Частите, илюстрирани в това ръководство за употреба и грижи, са само ориентировъчни, частите предоставени с продукта, може да се различават с илюстрациите. Този продукт е предназначен само за домашна употреба. Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

7. Информация свързана с регламента на ЕС

Електрическият акумулаторен бойлер CTR-30-M на фирма Cata Electrodomesticos S.L. е тестван с деклариран профил на натоварване с размер „S” Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за наредба на комисията (№ 814/2013) за електрически акумулаторен бойлер и е постигнал енергийна ефективност при загряване на вода от $\eta_{wh}=31.6\%$ които отговарят на клас на ефективност на нагриване на вода „C“

В съответствие с Приложение II Класове на енергийна ефективност, чл. 1 от Наредбата за комисията (№ 812/2013)

Оценката на резултата от този доклад по отношение на съответствието със съответния регламент на комисията (№ 812/2013 и 814/2019) е само част от оценката на съответствието за постигане на ErP-етикета.

Консумация на електроенергия Q_{elec} , енергийна ефективност при загряване на вода η_{wh} и смесена вода при 40°C (V40)

Описание	Параметър	Стойност	Един.
k-стойност	k	0.23	
Съответствие със смарт контрол	smart	0	
Фактор за смарт контрол	SCF	0	
Коефициент на преобразуване	CC	2.5	
Срок за корекция на околната среда	Q_{cor}	-0.414	kWh
Референтна енергия	Q_{ref}	2.1	kWh
Полезно енергийно съдържание	Q_{H2O}	2.5	kWh
Коефициент на корекция на референтната и полезна енергия	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.84	kWh
Дневна консумация на електроенергия (измерена)	Q_{test_elec}	3.520	kWh
Температура на водата в началото на 24-часовия цикъл на измерване	T3	66.4	°C
Температура на водата в края на 24-часовия цикъл на измерване	T5	71	°C
Обем за съхранение	M_{act}	30.3	kg
Обем за съхранение	C_{act}	30.3	L
Ежедневна консумация на електроенергия (коригирана)	Q_{elec}	2.820	kWh
Енергийна ефективност при загряване на вода	η_{wh}	31.6	
Годишна консумация на електроенергия	AEC	583	kWh
Клас на енергийна ефективност за затопляне на водата		C	
Описание	Параметър	Стойност	Един.
Температура на водата без кран	T_{set}	66	°C
Средна температура на водата на изхода за гореща вода	θ'_p	62.2	°C
Средна температура на водата на входа за студена вода	θ_c	10.5	°C
Нормализирана стойност на средната температура	θ_p	62.2	°C
Обем, който доставя вода с поне 40°C	V_{40exp}	25	L
Изчислен обем, който доставя гореща вода от поне 40°C	V_{40}	44	L

Електрическият акумулаторен бойлер CTR-50-M на фирма Cata Electrodomeesticos S.L. е тестван с деклариран профил на натоварване с размер **“М”** Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за наредба на комисията (№ 814/2013) за електрически акумулаторен бойлер и е постигнал енергийна ефективност при загряване на вода от $\eta_{wh}=36.6\%$ които отговарят на клас на ефективност на нагряване на вода **„С“**

В съответствие с Приложение II Класове на енергийна ефективност, чл. 1 от Наредбата за комисията (№ 812/2013)

Оценката на резултата от този доклад по отношение на съответствието със съответния регламент на комисията (№ 812/2013 и 814/2019) е само част от оценката на съответствието за постигане на ErP-етикета.

Консумация на електроенергия Q_{elec} , енергийна ефективност при загряване на вода η_{wh} и смесена вода при 40°C (V40)

Описание	Параметър	Стойност	Един.
k-стойност	k	0.23	
Съответствие със smart контрол	smart	0	
Фактор за smart контрол	SCF	0	
Коефициент на преобразуване	CC	2.5	
Срок за корекция на околната среда	Q_{cor}	-0.411	kWh
Референтна енергия	Q_{ref}	5.845	kWh
Полезно енергийно съдържание	Q_{H2O}	7.349	kWh
Коефициент на корекция на референтната и полезна енергия	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.795	kWh
Дневна консумация на електроенергия (измерена)	Q_{test_elec}	8.662	kWh
Температура на водата в началото на 24-часовия цикъл на измерване	T3	63.3	°C
Температура на водата в края на 24-часовия цикъл на измерване	T5	70.3	°C
Обем за съхранение	M_{act}	50.9	kg
Обем за съхранение	C_{act}	50.9	L
Ежедневна консумация на електроенергия (коригирана)	Q_{elec}	6.560	kWh
Енергийна ефективност при загряване на вода	η_{wh}	36.6	
Годишна консумация на електроенергия	AEC	1404	kWh
Клас на енергийна ефективност за затопляне на водата		C	
Описание	Параметър	Стойност	Един.
Температура на водата без кран	T_{set}	64	°C
Средна температура на водата на изхода за гореща вода	θ'_p	61.7	°C
Средна температура на водата на входа за студена вода	θ_c	10.2	°C
Нормализирана стойност на средната температура	θ_p	61.7	°C
Обем, който доставя вода с поне 40°C	V_{40exp}	42	L
Изчислен обем, който доставя гореща вода от поне 40°C	V_{40}	73	L

Електрическият акумулаторен бойлер CTR-80-M на фирма Cata Electrodomeesticos S.L. е тестван с деклариран профил на натоварване с размер **“M”** Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за наредба на комисията (№ 814/2013) за електрически акумулаторен бойлер и е постигнал енергийна ефективност при загряване на вода от $\eta_{wh}=37.1\%$ които отговарят на клас на ефективност на нагриване на вода **„C“**

В съответствие с Приложение II Класове на енергийна ефективност, чл. 1 от Наредбата за комисията (№ 812/2013)

Оценката на резултата от този доклад по отношение на съответствието със съответния регламент на комисията (№ 812/2013 и 814/2019) е само част от оценката на съответствието за постигане на ErP-етикета.

Консумация на електроенергия Q_{elec} , енергийна ефективност при загряване на вода η_{wh} и смесена вода при 40°C (V40)

Описание	Параметър	Стойност	Един.
k-стойност	k	0.23	
Съответствие със smart контрол	smart	0	
Фактор за smart контрол	SCF	0	
Коефициент на преобразуване	CC	2.5	
Срок за корекция на околната среда	Q_{cor}	-0.335	kWh
Референтна енергия	Q_{ref}	5.845	kWh
Полезно енергийно съдържание	Q_{H2O}	6.135	kWh
Коефициент на корекция на референтната и полезна енергия	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.953	kWh
Дневна консумация на електроенергия (измерена)	Q_{test_elec}	8.537	kWh
Температура на водата в началото на 24-часовия цикъл на измерване	T3	51.8	°C
Температура на водата в края на 24-часовия цикъл на измерване	T5	70.9	°C
Обем за съхранение	M_{act}	80.6	kg
Обем за съхранение	C_{act}	80.6	L
Ежедневна консумация на електроенергия (коригирана)	Q_{elec}	6.428	kWh
Енергийна ефективност при загряване на вода	η_{wh}	37.1	
Годишна консумация на електроенергия	AEC	1382	kWh
Клас на енергийна ефективност за затопляне на водата		C	
Описание	Параметър	Стойност	Един.
Температура на водата без кран	T_{set}	52	°C
Средна температура на водата на изхода за гореща вода	θ'_p	50	°C
Средна температура на водата на входа за студена вода	θ_c	10.5	°C
Нормализирана стойност на средната температура	θ_p	49.9	°C
Обем, който доставя вода с поне 40°C	V_{40exp}	56	L
Изчислен обем, който доставя гореща вода от поне 40°C	V_{40}	75	L

Електрическият акумулаторен бойлер CTR-100-M на фирма Cata Electrodomesticos S.L. е тестван с деклариран профил на натоварване с размер **“M”** Продуктът отговаря на изискванията на стандартите за наредба на комисията (№ 814/2013) за електрически акумулаторен бойлер и е постигнал енергийна ефективност при загряване на вода от $\eta_{wh}=36.2\%$ които отговарят на клас на ефективност на нагриване на вода **„C“**

В съответствие с Приложение II Класове на енергийна ефективност, чл. 1 от Наредбата за комисията (№ 812/2013)

Оценката на резултата от този доклад по отношение на съответствието със съответния регламент на комисията (№ 812/2013 и 814/2019) е само част от оценката на съответствието за постигане на ErP-етикета.

Консумация на електроенергия Q_{elec} , енергийна ефективност при загряване на вода η_{wh} и смесена вода при 40°C (V40)

Описание	Параметър	Стойност	Един.
k-стойност	k	0.23	
Съответствие със smart контрол	smart	0	
Фактор за smart контрол	SCF	0	
Коефициент на преобразуване	CC	2.5	
Срок за корекция на околната среда	Q_{cor}	-0.464	kWh
Референтна енергия	Q_{ref}	5.845	kWh
Полезно енергийно съдържание	Q_{H2O}	6.243	kWh
Коефициент на корекция на референтната и полезна енергия	Q_{ref}/Q_{H2O}	0.936	kWh
Дневна консумация на електроенергия (измерена)	Q_{test_elec}	9.394	kWh
Температура на водата в началото на 24-часовия цикъл на измерване	T3	51.3	°C
Температура на водата в края на 24-часовия цикъл на измерване	T5	70.8	°C
Обем за съхранение	M_{act}	100.9	kg
Обем за съхранение	C_{act}	100.9	L
Ежедневна консумация на електроенергия (коригирана)	Q_{elec}	6.653	kWh
Енергийна ефективност при загряване на вода	η_{wh}	36.2	
Годишна консумация на електроенергия	AEC	1420	kWh
Клас на енергийна ефективност за затопляне на водата		C	
Описание	Параметър	Стойност	Един.
Температура на водата без кран	T_{set}	51	°C
Средна температура на водата на изхода за гореща вода	θ'_p	50.7	°C
Средна температура на водата на входа за студена вода	θ_c	10.3	°C
Нормализирана стойност на средната температура	θ_p	50.7	°C
Обем, който доставя вода с поне 40°C	V_{40exp}	76.3	L
Изчислен обем, който доставя гореща вода от поне 40°C	V_{40}	103	L